00292982

D138/1/4

នៅចំពោះមុខអង្គបុរេជំនុំជម្រះ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក-ក.ស.ច.ស(អ.ប.ជ. ១៨)

ដាក់ទៅ: អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

ថ្ងៃដាក់: ថ្ងៃទី២៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៩

ភាគីអ្នកដាក់: ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង

ភាសាដើម: ខ្មែរ និង អង់គ្លេស

ប្រភេទឯកសារ: សាធារណៈ

ឯកសារទទួល
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): 27 / 03 / 2009
ម៉ោង (Time/Heure): 10:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. Fuy

---

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង ស្តីពី បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោក
អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីការសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអំពីការរំលោភបំពាន
ការសម្ងាត់នៃកិច្ចស៊ើបសួរ [illegible]

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 27 / 03 / 2009
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. Fuy

<u>អ្នកដាក់ឯកសារ:</u>

ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង

សេង ចាន់ធារី

លោក Michael G. KARNAVAS

<u>ដាក់ទៅ:</u>

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

ចៅក្រម [illegible]

ចៅក្រម Rowan DOWNING

ចៅក្រម ន៍យ ថុល

ចៅក្រម Katinka LAHUIS

ចៅក្រម ហួត វុទ្ធី

<u>**អ្នកទទួលឯកសារ:**</u>

សហព្រះរាជអាជ្ញា

ជា លាង

Robert PETIT

យ៉េត ចរិយា

មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ហុង គឹមសួន

គង់ ពិសី

00292983

D138/1/4

William SMITH

Anees AHMED

សហមេធាវីលោក អៀង សារី

អាង ឧត្តម

Michael KARNAVAS

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

យូ ប៊ុនឡេង

Marcel LEMONDE

អង្គភាពជនរងគ្រោះ

គាត បូផល

ឡោ ជុនធី

នី ចាន់ឌី

Silke STUDZINSKY

យុង ផានិត

David BLACKMAN

ម៉ុច សុវណ្ណារី

គីម ម៉េងឃី

Martine JACQUIN

Philippe CANNONE

Pierre Olivier SUR

Elizabeth RABESANRATANA

Annie DELAHAIE

Olivier BAHOUGNE

00292984

D138/1/4

I. សាវតារអង្គហេតុ និង នីតិវិធី

១. នាងខ្ញុំ, សេង ចាន់ធារី, ជាភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលគ្មានតំណាងនៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ០០២ ហើយដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (ចាប់ពីនេះតទៅហៅថា "**ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង**")

២. នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង កំពុងបង្កើត និងស្វះស្វែង ធ្វើជាតំណាងឱ្យភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមអ្នកកំព្រា ដែលជាជនជាតិកម្ពុជាដែលបានបាត់បង់ ឪពុក និង/ឬ ម្ដាយ ចន្លោះថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ថ្ងៃទី៧ មករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ដោយមានជំនួយជាស្ថាប័ន ពី មជ្ឈមណ្ឌលអភិវឌ្ឍន៍សង្គម (ជាអង្គការប្រតិបត្តិការងារលើវិស័យសិទ្ធិមនុស្ស មានទីស្នាក់ការនៅទីក្រុងភ្នំពេញ), ពីគណៈកម្មាធិការប្រព្រឹត្តិកម្មសិទ្ធិមនុស្ស (ជាសម្ព័ន្ធអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលចំនួន២១), និង ពីអង្គការ/សមាគម ផ្សេងៗទៀត ។

៣. ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង ចាប់ពីពេលនេះទៅ សំណូមពរ សុំសិទ្ធិ ក្នុងការថ្លែងប្រាស្រ័យដោយផ្ទាល់ នៅក្នុងសវនាការអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ("**អបជ**") នាពេលខាងមុខនេះ លើករណី *បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោក អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីការសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអំពីការរំលោភបំពានការសម្ងាត់នៃកិច្ចស៊ើបសួរ* ("**បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍**"), ដោយយោងទៅតាម *សេចក្ដីណែនាំជាសាធារណៈស្ដីពីសិទ្ធិរបស់ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង ក្នុងការថ្លែងប្រាស្រ័យដោយផ្ទាល់នៅចំពោះមុខអង្គបុរេជំនុំជម្រះ* កាលពីថ្ងៃទី២៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨ របស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ដែលបានចែងថា ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង "... អាចទទួលបានការអនុញ្ញាតក្នុងការថ្លែងប្រាស្រ័យដោយផ្ទាល់នៅចំពោះមុខអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ..." និង "... ត្រូវធ្វើសំណូមពរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ពន្យល់ពី មាតិកា និងភាពពាក់ព័ន្ធ នៅក្នុងការដាក់ពាក្យ របស់ខ្លួន យ៉ាងហោចណាស់ ដប់ (១០) ថ្ងៃមុនពេលបើកសវនាការ ។"

៤. ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង មិនទាន់បានទទួលការជូនដំណឹងពីសវនាការបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះ ពីអង្គបុរេជំនុំជម្រះនៅឡើយទេ ហើយជាទូទៅបានទទួលការជូនដំណឹងជាផ្លូវការ និងទទួលបានឯកសារទាក់ទងនឹងសវនាការមុនៗ តែម្ដងម្កាលតែប៉ុណ្ណោះ ។

II. ការសង្ខេបបណ្ដឹងការណ៍

00292985

D138/1/4.

៥. ជាសង្ខេប ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង សូមភ្ជាប់ជូនមកជាមួយនូវ *សេចក្ដីថ្លែងការណ៍រួមរបស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល* កាលពីថ្ងៃទី៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៩ ហើយបញ្ចូលជាឯកសារសម្រាប់សវនាការបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះ ។

សូមប្រគល់ជូនដោយសេចក្ដីគោរព,

សេង ចាន់ធារី, ភាគីដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាង